



# Deuteronomy 4:35

*Devarim perek Dalet, pasuk Lamed-Hey*

אתה הראת לדעתי כי יהוה  
הוא האלhim אין עוד מלבדו

*The LORD God of all Power...*

יהוה	כִּי	לְדֹעַת	הָרְאָת	אַתָּה
Adonai	kee'	lah'-da'-at	hor'-ei'-tah'	a'-tah'
"YHWH, Eternal One" fr>תְּהִיתָּה v to be	v - n prep conj. "for, that, because"	לְ - pfx "to" יְדֻעַּ - v "know, confess" qal infin cstr	רָאָה - v "see, look at" hophal prf 2ms תְּהִיתָּה מְ - 2ms sfx	אַתָּה - pers pron 2ms "you"
that the LORD			to know	you have been shown

מֶלֶבֶדֶו	עוֹד	אֵין	הָאֱלֹהִים	הֵוא
mee'-le-va'-doh'	ohd'	ein'	hah-e-loh-heem'	hoo'
מִן - prep "from" לְ - pfx "to/for" בַּר - separation וּ - 3ms cstr sfx	עוֹד - adv "more, else, beside"	אֵין - adv "no, nothing" negation	הָאֱלֹהִים - n "God" mpl abs fr>אֱלֹהִים - n ms מְלֶבֶדֶו - n ms "he, it"	הֵוא - pers pron 3ms "he, it"
there is no other apart from Him			He is God	

"You have been shown to know that the LORD  
he is God, there is none beside him. " (Deut. 4:35)

ἄστε εἰδῆσαί σε ὅτι κύριος ὁ Θεός σου  
οὐτος θεός ἐστιν καὶ οὐκ ἐστιν ἔτε πλὴν αὐτοῦ (LXX)

*Sefer Devarim:*

אתה הראת כלעת כי יהוה  
הוא האלhim אין עוד מלבדו